

belli, quo, lege communi, omnes puberes armati convenire coguntur; et qui ex iis novissimus venit, in conspectu multitudinis omnibus cruciatibus affectus necatur. In eo concilio Cingetorigem, alterius principem factionis, generum suum, quem supra demonstravimus Cæsaris secutum fidem ab eo non discessisse, hostem judicandum curat; bonaque ejus publicat. His rebus confectis, in concilio pronuntiat, accersitum se a Senonibus, et Carnutibus, alisque compluribus Galliæ civitatibus; huc iter facturum per fines Rhemorum, eorumque agros populaturum, ac priusquam id faciat, castra Labieni oppugnaturum: quæque fieri velit, præcipit.

57 Labienus, cum et loci natura, et manu munitissimis castris sese contineret, de suo, ac legionis periculo nihil timebat, sed ne quam occasionem rei bene gerendæ dimitteret, cogitabat. Itaque a Cingetorige, atque ejus propinquis oratione Indutiomari cognita, quam in concilio habuerat, nuntios mittit ad finitimas civitates, equitesque undique convocat. Iis certam diem conveniendi dicit. Interim prope quotidie cum omni equitatu Indutiomarus sub castris ejus vagabatur; alias ut situm castrorum cognosceret, alias colloquendi, aut territandi causa. Equites plerumque omnes tela intra vallum conjiciebant. Labienus suos intra munitio-  
58 nes continebat: timorisque opinionem, quibuscumque poterat rebus, augebat. Cum majore in dies contemptio- ne Indutiomarus ad castra accederet, nocte una intro- missis equitibus omnium finitimarum civitatum, quos accersendos curaverat, tanta diligentia omnes suos cu- stodiis intra castra continuit, ut nulla ratione ea res enuntiari, aut ad Treviros perferri posset. Interim ex consuetudine quotidiana Indutiomarus ad castra acce- dit, atque ibi magnam partem diei consumit. Equites tela conjiciunt, et magna contumelia verborum nostros ad pugna evocant. Nullo a nostris dato responso, ubi visum est, sub vesperum dispersi, ac dissipati discedunt: subito Labienus duabus portis omnem equitatum emittit: præcipit, atque interdicit, perterritis hostibus, atque in fugam conjectis, quod fore, sicut accidit, videbat, omnes unum peterent Indutiomarum,

neu quis quemquam prius vulneraret, quam illum interfectum videret; quod, mora reliquorum, illum spatium nactum effugere solebat. Magna proponit iis, qui occiderint, præmia. Summitit cohortes equitibus sub- sidio. Comprobat hominis consilium fortuna; et, cum unum omnes peterent, <sup>61</sup> in ipso fluminis vado depre- hensus Indutiomarus interficitur, caputque ejus refer- tur in castra. Redeuntes equites, quos possunt, con- sectantur, atque occidunt. Hac re cognita, omnes Ebu- ronum, et Nerviorum, quæ convenerant, copiæ discede- dent, pauloque habuit post id factum Cæsar quietio- rem Galliam.

<sup>61</sup> In ipso fluminis vado.) tur: Rhemos autem Mosa divi- Hiberna Labieni in Rhemis erant, sit a Treviris, quod Cluverius in confinio Trevirorum, ut su- II. 14. probavit.  
pra cap. 12. sect. 24. definiun-

C. JULII CÆSARIS  
COMMENTARIORUM  
*DE BELLO GALLICO*  
LIBER SEXTUS.

## CAPUT I.

*Cæsar per legatos celeriter delectum habet, adjuvante Cn. Pompejo. Treviri imperium deferunt ad propinquos Indutiomari. Hi finitimos, Germanosque sollicitant, Ambiorige sibi socio adjuncto. Cæsar rebus cognitis, in fines Nerviorum contendit, quibus in ditionem acceptis, legiones in hiberna reducit,*

Multis de causis Cæsar majoren Galliæ motum expectans, per M. Silanum, C. Antistium Reginum, T. Sextium legatos, delectum habere instituit; simul ab Cn. Pompejo proconsule petit, quoniam ipse <sup>1</sup> ad urbem cum imperio <sup>2</sup> Reipublicæ causa maneret, <sup>3</sup> quos ex Cisalpina Gallia consulis sacramento rogavisset, ad signa convenire, et ad se proficisci juberet:

<sup>1</sup> Ad urbem cum imperio.) Ad urbem, quia proconsul erat Pompejus, nec vero in provincia, quam per legatos regebat. Adi quæ ad Cic. lib. III. ep. VIII. pr. notavimus.

<sup>2</sup> Reipublicæ causa.) Rei frumentariæ causa, quam Tiberis exundatio corruperat. Dion. Cassius, lib. xxxix. pag. 119. οἱ Πομπαῖοις κατὰ τὴν τοῦ στοῦ πρόνοιαν εκδημήσας.

<sup>3</sup> Quos consulis sacramento rogavisset.) Quidam conjiciunt

consul: alias consul iis divise legendum esse: sed nec consulis sacramento male, id est, in quod consul adigebat. Formula sacramenti est apud Livium xxxi. 38. Dicendi formula, sacramento rogare apud eundem xxxii. 26. xxxv. 2. xl. 26. Festus dixit sacramento interrogari, quia interrogando exigebatur. Ei opponitur dicere sacramentum, Cæsar Civ. I. seu dicere sacramento, cap. 37. sect. 86.

magni interesse etiam in reliquum tempus ad opinionem Galliæ existimans, tantas videri Italæ facultates, ut si quid esset in bello detrimenti acceptum, non modo id brevi tempore sarciri, sed etiam majoribus adaugeri copiis posset. Quod cum Pompejus et Reipubl. et amicitiæ tribuisset, celeriter confecto per suos delectu, tribus ante exactam hiemein et constitutis, et adductis legionibus, duplicatoque earum cohortium numero, quas cum Q. Titurio amiserat, et celeritate, et copiis docuit, quid populi Romani disciplina, atque opes possent. Interfecto Indutiomaro, ut docuimus, ad ejus <sup>2</sup> propinquos a Treveris imperium desertur. Illi finitimos, atque Germanos sollicitare, et pecuniam polliceri non desistunt. Cum ab proximis impetrare non possent, ulteriores tentant; inventis noīnulis, civitates jure jurando inter se confirmant, obsidibusque de pecunia carent. Ambiorigem sibi societate, et fœdere adjungunt. Quibus rebus cognitis, Cæsar, cum undique bellum parari videret, Nervios, Aduaticos, ac Menapios, adjunctis cisrhenanis omnibus Germanis, esse in armis; <sup>4</sup> Senones ad imperatum non venire, et cum Carnutibus, finitismisque civitatibus consilia communicare; a Treviris Germanos crebris legationibus sollicitari: maturius sibi de bello cogitandum putavit. Itaque, nondum hie mea confecta, proximis <sup>iv.</sup> legionibus coactis, de improviso in fines Nerviorum contendit; et priusquam illi aut convenire, aut profugere possent, magno pecoris, atque hominum numero capto, atque ea p. ad militibus concessa, vastatisque agris, in ditionem venire, atque obsides sibi dare coegit. Et celeriter confecto negotio, rursus legiones in hiberna reduxit.

<sup>4</sup> Senones ad imperatum.) Pæsto scribit: nunc ades ad im-  
Græcus οἱ Σενόνες κατὰ τὸ περανδυ. Lege ibi interpre-  
ēστενοις παραγγέλθεν. Eodem sensu Cicero lib. ix. epist. xxv. 3.

## CAPUT II.

**C**æsar concilium in Lutetiam Parisiorum transfert, indeque contra Senones proficiscitur. Hi, propter tentatum defectionem, legatos ad Cæsarem mittunt veniam poscentes, quam impeirant. Porro Cæsar bellum in Treviros meditatur, et Ambiorigem; prius tamen contra Menapios contendit. Hi coacti legatos ad Cæsarem de pace mittunt.

**C**oncilio Galliae primo vere, ut instituerat, indicto, cum reliqui <sup>5</sup> præter Senones, Carnutes, Trevirosoque venissent, initium belli, ac defectionis hoc esse arbitratus, ut omnia postponere videretur, concilium Lutetiam Parisiorum transfert. Confines erant hi Senonibus, civitatemque patrum memoria conjunxerant: sed ab hoc consilio absuisse existimabantur. Hac re pro suggestu pronuntiata, eodem die cum legionibus in Senones proficiscitur, magnisque itineribus eo pervenit. Cognito ejus adventu, Acco, qui princeps ejus consilii fuerat, jubet in oppida multitudinem convenire: conantibus, priusquam id effici posset, adesse Romanos nuntiatur. Necesario sententia desistunt, legatos deprecandi causa ad Cæsarem mittunt. Adeunt per Aeduos, quorum antiquitus erat in fide civitas. Libenter Cæsar, potentibus Aednis, dat veniam, excusationemque accipit, quod aestivum tempus instantis belli, non quæstionis esse arbitrabatur. Obsidibus imperatis centum, hos Aeduis custodiendos tradit. Eodem Carnutes legatos, obsidesque mittunt, usi deprecatoribus Rhemis, quorum erant in clientela. Eadem ferunt responsa. Peragit concilium <sup>5</sup> Cæsar, equitesque imperat civitatibus. Hac parte Galliae pacata, totus et mente, et animo in bellum Trevorum, et Ambiorigis insistit. Cavarinum cum equitu Senorum secum proficisci jubet, ne quis aut ex hujus iracundia, aut ex eo, quod meruerat, odio civitatis

<sup>5</sup> Præter Senones.) Senones Parisii. Urbs illorum Agendis supra Icaunæ, et Sequanæ confluente, in meridiem vergunt a

supra Icaunæ, et Sequanæ confluente, in meridiem vergunt a

## LIBER VI.

147

motus existat. His rebus constitutis, quod pro explorato habebat, Ambiorigem prælio non esse certatur, reliqua eius consilia animo circumpiciebat. Erant Menapii propinquui Eburonum finibus, perpetuis paludibus, silvisque muniti, qui uni ex Galia de pace ad Cæsarem legatos numquam miserant. Cum iis esse hospitium Ambiorigi sciebat: item per Treviros venisse Germanis in amicitiam cognoverat. Hæc prius illi detrahenda auxilia existimabat, quam ipsum bello lacesendum, ne, desperata salute, aut se in Menapios abderet, aut cum transrhenanis congregandi cogeretur. Hoc initio consilio, totius exercitus impedimenta <sup>6</sup> ad Labienum in Treviros mitti, duasque legiones ad eum proficisci jubet. Ipse cum legionibus expeditis v. in Menapios proficiscitur. Illi, nulla coacta manu, loci præsidio freti, in silvas, paludesque confugunt; suaque eodem conferunt. Cæsar partitis copiis cum C. Fabio legato, et M. Crasso quæstore, celeriterque effectis pontibus, adit tripartito, ædificia, vicosque incendit, magno pecoris, atque hominum numero potitur. Quibus rebus coacti Menapii, legatos ad eum, pacis petendæ causa, mittunt. Ille, obsidibus acceptis, hostium se habiturum numero confirmat, si aut Ambiorigem, aut ejus legatos finibus suis receperisset. His confirmatis rebus, Comium Attrebatum cum equitatu, custodis loco, in Menapiis relinquit; ipse in Treviros proficiscitur.

<sup>6</sup> Ad Labienum in Treviros.) Trevirorum, lib. v. cap. 13. Ergone promoverat castra, quæ sect. 25. Ad dicta ad lib. v. cap. in Rhemis habuerat, in confilio 22. sect. 58.

## CAPUT III.

Treviri Labienum adoriri parant, is non procul ab hostibus castra munit; paullo post motis castris milites ad pugnam portatur, prælioque commissio hostes fugiunt. Inde civitatis receptione imperium Cingetorigi traditur.

Dum hæc a Cæsare geruntur, Treviri magnis coatis peditatus, equitatusque copiis, Labienum cum una

K 2

legione, quæ in eorum finibus hiemaverat, adoriri parabant. Jamque ab eo non longius bidui via aberant, cum duas venisse legiones missu Cæsaris cognoscunt. Positis castris ab eis milibus passuum xv. auxilia Germanorum exspectare constituant. Labienus, hostium cognito consilio, sperans temeritate eorum fore aliquam dimicandi facultatem, v. cohortium præsidio impedimentis relicto, cum xxv. cohortibus, magnoque equitatu contra hostem proficiuntur, et m. passuum intermisso spatio, castra commununt. Erat inter Labienum, atque hostem <sup>7</sup> difficultas transitu flumen, ripisque præruptis. Hoc neque ipse transire habebat in animo, neque hostes transiituros existimabat. Augebatur auxiliorum quotidie spes. Loquitur in concilio palam, "quoniam Germani apopinquare dicuntur, sese suas, exercitusque fortunas in dubium non devocaturum, et postero die prima luce castra moturum." Celeriter hæc ad hostes deferuntur, ut ex magno Gallorum equitum numero nonnullos Gallicis rebus favere natura cogebat. Labienus noctu tribunis milit. <sup>8</sup> primisque ordinibus convocatis, quid sui consilii sit, proponit, et quo facilius hostibus timoris det suspicionem, majore strepitu, et tumultu, quam populi Romani fert consuetudo, castra moveri jubet. His rebus fugæ similem profectionem efficit. Hæc quoque per exploratores ante lucem in tanta propinquitate caper strorum ad hostes deferuntur. Vix agmen novissimum extra munitiones processerat, cum Galli cohortati inter se, "ne speratam prædam ex manibus dimitterent; longum esse, perterritis Romanis, Germanorum auxilium exspectare; neque suam pati dignitatem, ut tantis copiis tam exigua manu, præsertim fugientem atque impeditam, adoriri non audeant;" flumen transire, et iniquo loco prælium committere non dubitant. Quæ fore suspicatus Labienus, ut omnes citra flumen eliceret <sup>9</sup>

<sup>7</sup> Difficili transitu flumen.) num. Vide lib. 5. c. 13. sect. 28. Quoniam castrorum locus non satis certus, ut ad cap. 5. sect. 4. dubitavimus; neque flumen hoc licebit ex pluribus designare.

<sup>8</sup> Primis ordinibus convocatis.) Centurionibus primorum ordi-

num. Vide lib. 5. c. 13. sect. 28. Eadem usus simulatione itineris, placide progrediebatur. ITINERIS, discessus, recessus, fugæ similis, ut non sit quod Fufius timoris malit. Hoc Labieni stratagemma Frontinus laudavit lib. 2. cap. 5. n. 20.

eadem usus simulatione itineris, placide progrediebatur. Tum præmissis paululum impedimentis: "Habetis, inquit, milites, quam petistis, facultatem: hostem impedito, atque iniquo loco tenetis: præstate eamdem nobis ducibus virtutem, quam sæpenumero imperatori præstistis: eum adesse, et hæc coram cernere existimate." Simul signa ad hostem converti, aciemque dirigi jubet, et paucis turmis præsidio ad impedimenta dimissis, reliquos equites ad latera disponit. Celeriter nostri, clamore sublato, pila in hostes jacunt. Illi, ubi præter spem, quos fugere credebat, infestis signis ad se ire viderunt, impetum modo ferre non potuerunt, ac primo concursu in fugam conjecti, proximas silvas petiverunt, quos Labienus equitatu consecutatus, magno numero interfecto, compluribus captis, paucis post diebus civitatem recipit. Nam Germani, qui auxilio veniebant, percepta Trevirorum fuga, sese domum contulerunt. Cum iis propinqui Indutiomari, qui defectionis autores fuerant, comitati eos ex civitate excessere. Cingetorigi, quem ab initio permansisse in officio demonstravimus, principatus, atque imperium est traditum.

## CAPUT IV.

Ponte supra Rhenum Cæsar jussu facto, exercitus transducitur. Ubii legatos ad Cæsarem mittunt; porro ab eisdem Cæsar certior fit, Suevos, qui auxilia Treviris miserant, exercitum cogere. Cæsar Ubiis imperat, ut cognoscant, quænam a Suevis gerantur, quod propter faciunt.

Cæsar postquam ex Menapiis in Treviros venit, duabus de causis Rhenum transire constituit, quarum erat altera, quod auxilia contra se Treviris miserant, altera, ne Ambiorix receptum ad eos haberet. His constitutis rebus, <sup>10</sup> paulum supra eum locum, quo antea exercitum transduxerat, facere pontem instituit. Nota, atque

<sup>10</sup> Paulum supra eum locum.) dimus; hic autem factus in Prior pons in Ubis fuit, ut ad Treveris, sect. 6. lib. IV. cap. 10. sect. 19. ostendit.

instituta ratione, magno militum studio, paucis diebus opus efficitur: firmo in Treviris præsidio ad pontem relicto, ne quis ab illis subito motus oriretur, reliquias copias, equitatumque transducit. Ubii, qui ante obsides dederant, atque in ditionem venerant, purgandi sui causa ad eum legatos mittunt, qui doceant, "neque ex sua civitate auxilia in Treviro missa, neque ab se fidem lassam. Petunt, atque orant, ut sibi parcat, ne communio odio Germanorum, innocentes pro nocentibus poenas pendant. Si amplius obsidum velit, dare pollicentur." Cognita Cæsar causa, reperit ab Suevis auxilia missa esse, Ubiorum satisfactionem accipit, aditus, viasque in 10 Suevos perquirit. Interim paucis post diebus sit ad Ubiis certior, Suevos omnes in unum locum copias cogere, atque iis nationibus, quæ sub eorum sunt imperio, denuntiare, ut auxilia peditatus, equitatusque mittant. His cognitis rebus, rem frumentariam providet, castris idoneum locum deligit. Ubiis imperat, ut pecora deducant, suaque omnia ex agris in oppida conferant, sperans barbaros, atque imperitos homines, inopia cibariorum adductos, ad iniquam pugnandi conditionem posse deduci. Mandat, ut crebros exploratores in Suevos mittant, quæque apud eos gerantur, cognoscant. Illi imperata faciunt, et paucis diebus intermissis referunt: "Suevos omnes, posteaquam certiores nuntii de exercitu Romanorum venerant, cum omnibus suis, sociorumque copiis, quas coegissent, penitus ad extremos fines sese recepisse. Silvam esse ibi infinitæ magnitudinis, <sup>11</sup> quæ appellatur Bacenis: hanc longe introrsus pertinere, et pro nativo muro objectam, Cheruscos a Suevis, Suevosque a Cheruscis injuriis, incursionibusque prohibere: ad ejus initium silvæ Suevos adventum Romanorum exspectare constituisse."

<sup>11</sup> Quæ appellatur Bacenis.) populos sejungit, non videtur Græcus Bokevnu. Pars fuit magna Herciniæ, et quia in extremitate Cartorum, a quibus Cheruscos inter Visurgim, et Albim

## CAPUT V.

Describuntur Galliæ mores. Omnes Galliæ civitates in duas partes divisæ principes suos habent. Alterius quidem partis sunt Aedu; alterius vero Sequani; qui adventu Cæsaris in Galliam dimittunt principatum, quem Rheni consequuntur. Eorum, qui in honore sunt apud Gallos, duo sunt genera, alterum Druidum, equitum alterum: multa alia præterea ad utrumque genus pertinentia narrantur.

<sup>12</sup> Quoniam ad hunc locum perventum est, non alienum esse videtur de Galliæ, Germanique moribus, et quo differant ex nationes inter se, proponere. "In Gallia non solum in omnibus civitatibus, atque pagis, partibusque, sed pene etiam in singulis domibus factiones sunt: earumque factionum sunt principes, qui summam auctoritatem eorum judicio habere existimantur, quorum ad arbitrium, judiciumque summa omnium rerum, consiliorumque redeat. Idque ejus rei causa antiquitus institutum videtur, ne quis ex plebe contra potentiores auxiliis egeret. Suos enim opprimi quisque, et circumveniri non patitur; neque aliter si faciat, ullam inter suos habet auctoritatem. Hæc eadem ratio est in summa totius Galliæ. Namque omnes civitates in duas partes divisæ sunt. Cum Cæsar in Galliam venit, alterius factionis principes erant Aedu, alterius Sequani. Ille cum per se minus valerent, quod summa auctoritas antiquitus erat in Aedu, magnæque eorum erant clientelæ, Germanos, atque Arioivistum sibi adjunxerant, eosque ad se magnis jacturis, pollicitationibusque produxerant. Praeliis vero compluribus factis secundis, atque omnino nobilitate Aeduorum imperfecta, tantum potentia antecesserant, ut magnam partem clientum ab Aeduis ad

<sup>12</sup> Magnis jacturis, pollicitationibusque. Interpres d'opez, <sup>13</sup> principatu controversia apud milites largitiones auxilii, magnis enim jacturis sibi quisque corum animos conciliabat.

Noster Civil. III. extremo; de principatu controversia apud milites largitiones auxilii, magnis enim jacturis sibi quisque corum animos conciliabat.

se transducerent; obsidesque ab iis principum filios acciperent; et publice jurare cogerent, nihil se contra Sequanos consilii inituros; et partem finitimi agri per vini occupatam possiderent, Galliæque totius principatum obtinerent. Qua necessitate adductus Diviriacus auxili petendi causa Romam ad Senatum profectus, infecta re redierat. Advento Cæsaris facta commutatio rerum, obsidibus Aeduis redditis veteribus clientelis restitutis, novis per Cæsaren comparatis, quod illi, qui se ad eorum amicitiam aggregaverant, meliore conditione, atque imperio æquiore se uti videbant, reliquis rebus eorum gratia, dignitateque amplificata, Sequani principatum dimiserant. In eorum locum Rhemi successerant, quos quod adæquare apud Cæsarem gratia intelligebatur, it, qui propter veteres inimicities nullo modo cum Aeduis conjungi poterant, se Rhenis in clientelam dederant. Hos illi diligenter tuebantur. Ita et novam, et repente collectam auctoritatem tenebant. Eo tum statu res erat, ut longe principes haberentur Aedi, secundum locum dignitatis Rhemi obtingerent. <sup>13</sup> In omni Gallia eorum hominum, qui aliquo sunt numero atque honore, genera sunt duo. Nam plebs pâne servorum habetur loco, quæ per se nihil audet, et nulli adhibetur consilio. Plerique, cum aut ære alieno, aut magnitudine tributorum, aut injuria potentiorum premuntur, sese in servitutem dicant nobilibus. In hos eadem omnia sunt jura, quæ dominis in servos. Sed de his duobus generibus <sup>13</sup> alterum est Druidum, alterum equitum. Illi rebus divinis intersunt, sacrificia publica, ac privata procurant, religiones interpretantur. Ad hos magnus adolescentium numerus disciplina causa concurrit; magnoque ii sunt apud eos honore. Nam fere de omnibus controversiis publicis, privatisque constituant; et si quod est admissum faci-

<sup>13</sup> Alterum est Druidum.) ficia obeant: et Druides proprios, qui circa philosophiam, alii in tria genera disperguntur. Vide Strab. IV. pag. 136. carmina tractent: et Vates et Lucan. lib. I. vers. 448. (Οὐατεῖς Strabo) qui sacrificia.

nus, si cedes facta, si de hereditate, de finibus controversia est, iidem decernunt; præmia, poenasque constituunt: si quis aut privatus, aut publicus eorum decreto non stetit, sacrificiis interdicunt. Hæc pena apud eos est gravissima. Quibus ita est interdictum, si numero impiorum, ac sceleratorum habentur; ab iis omnes decadent, aditum eorum, sermonemque defugint, ne quid ex contagione incommodi accipient; neque iis potentibus jus redditur, neque honos ullus communicatur. His autem omnibus Druidibus præstans, qui summam inter eos habet auctoritatem. Hoc mortuo, si quis ex reliquis excellit dignitate, succedit. At, si sunt plures pares suffragio Druidum alegitur; nonnumquam etiam de principatu armis contendunt. In certo anni tempore in ripis Carnutum, quæ <sup>14</sup> regio totius Galliæ media habetur, considunt in loco consecrato. Huc omnes undique, qui controversias habent, conveniunt, eorumque judiciis, decretisque parent. Disciplina in Britannia reperta, atque inde in Galliam translata esse existimatur. Et nunc, qui diligenter eam rem cognoscere volunt, plerumque illo, discendi causa, proficiscuntur. Druides a bello abesse <sup>14</sup> consueverunt, neque tributa una cum reliquis pendunt, militiae vacationem, omniumque rerum habent immunitatem. Tantis excitati præmis, et sua sponte multi in disciplinam conveniunt, et a propinquis, parentibusque mittuntur. Magnum ibi numerum versum edicere dicuntur. Itaque nonnulli annos vicenos in disciplina permanent; neque fas esse existimant ea literis mandare, cum in reliquis fere rebus, publicis privatisque rationibus, <sup>15</sup> Græcis literis utantur. Id mihi duabus de causis instituisse videntur, quod neque in vulgus disciplinam efferr velint, neque eos, qui discunt, li-

Quamvis interpres etiam θληδια.) Laxe etiam hæc medietas rixos, reddiderit; tamen Hotmanus, et Dion. Vossius hanc terræ in Delphis, quem Græci vocem Græcis eliminandam censent. Potest tamen etiam retineri, ut explicatio ex lib. I. cap. 4.

<sup>15</sup> Græcis literis utantur.) cap. 16. sect. 29. repetatur.

teris confisos, minus memorie studere; quod ferre plerisque accidit, ut praesidio literarum diligentiam in perdiscendo, ac memoriam remittant. In primis hoc volunt persuadere, non interire animas, sed<sup>16</sup> ab aliis post mortem transire ad alios, atque hoc maxime ad virtutem excitari putant, metu mortis neglecto. Multa præterea de sideribus, atque eorum motu, de mundi, ac terrarum magnitudine, de rerum natura, de Deorum immortalium vi, ac potestate disputant, et juveni<sup>15</sup> tuti tradunt. Alterum genus est equitum. Ii, cum est usus, atque aliquod bellum incidit, (quod ante Cæsar's adventum fere quotannis accidere solebat, uti aut ipsi injurias inferrent, aut illatas propulsarent) omnes in bello versantur; atque eorum ut quisque est generi, copiisque amplissimus, ita plurimos circum se<sup>17</sup> ambactos, clientesque habet. Hanc unam gratiam potentiamque noverunt. Natio est omnis Gallorum admotum dedita religionibus, atque ob eam causam, qui sunt affecti gravioribus morbis, quicunque in præliis, periculisque versantur, aut<sup>18</sup> pro victimis homines immolant, aut se immolaturos vovent, administrisque ad ea sacrificia Druidibus utuntur; quod pro vita hominis, nisi vita hominis reddatur, non posse aliter Deorum immortalium numen placari arbitrantur: publiceque ejusdem generis habent instituta sacrificia. Alii immani magnitude simulacula habent: quorum contexta viminibus membra vivis hominibus compleant, quibus

<sup>16</sup> Ab aliis post mortem ambacti. Alibi servi, apud Entrantere.) Hæc ipsa est μετα- δοῦλος μισθωτος ḍ: Εννιωζ: quam an Pythagoras a Druidibus accepert, an hi a Pythagora, incertum. Alexander tamen, Pythagoricus scriptor, tradit apud Clementem Alexandrinum lib. I. Strom. pag. 304. Pythagoram Gallorum etiam auditorem fuisse.

<sup>17</sup> Ambactos, clientesque.) Posteriore verbo explicatur prius. Cæsari certe clientes sunt

<sup>18</sup> Pro victimis homines immolant.) Lactantium lib. II. 3. Galli Esum, atque Teutatem humano cruore placabant, quod etiam Lucanus lib. I. vers. 444 seq. confirmat.

succensis, circumventi flamma examinantur homines. Supplicia eorum, qui in furto, aut latrocino, aut aliqua noxa sint comprehensi, gratiora diis immortalibus esse arbitrantur. Sed cum ejus generis cōpia deficit, etiam ad innocentium supplicia descendunt.<sup>19</sup> Deum maxime Mercurium colunt. Hujus sunt plurima simulacra, hunc omnium inventorem artium ferunt; hunc viarum, atque itinerum ducem; hunc ad questus pecuniae, mercaturasque habere vim maximam arbitrantur. Post hunc, Appollinem, et Martem, et Jovem, et Minervam. De his eandem fere, quam reliquæ gentes, habent opinionem; Appollinem morbos depellere; Minervam operum, atque artificiorum initia tradere; Jovem imperium cœlestium tenere; Martem bella regere. Huic, cum prælio dimicare constituerunt, ea, quæ bello ceperant,<sup>20</sup> plerumque devovent. Quæ superaverint, animalia capta immolant; reliquas res in unum locum conferunt. Multis in civitatibus harum rerum extuctos cumulos locis consecratis conspicari licet. Neque sæpe accidit, ut, neglecta quispam religione, aut capta apud se occultare, aut posita tollere anderet: gravissimumque ei rei supplicium cum cruciatu constitutum est. Galli se omnes ab Dite patre prognatos prædicant: idque ab Druidibus proditum dicunt: ob eam causam spatia omnis temporis non numero dierum, sed noctium finiunt: et dies natales, et mensium, et annorum initia sic observant, ut noctem dies subsequatur. In reliquis vitæ institutis hoc fere ab reliquis differunt, quod suos liberos, nisi cum adoleverint, ut manus militiæ sustinere possint, palam ad se adire non patientur; filiumque puerili ætate in publico, in conspectu patris assistere, turpe ducunt. Viri quantas pecunias ab uxoribus dotis nomine acceperunt, tantas ex

<sup>19</sup> Deum maxime Mercurium.) Plures Deum legunt, et Græcus θεόν, quia et Tacitus German. cap. 9. Deorum maxime Mercurium colunt. Sed an id Cæsaris dictio ferat, dubitat vult legi, præsertim quod inscriptions hoc peculiare Mercurio tribuant DEO MERCURIO.

<sup>20</sup> Plerumque devovent.) Hoc et solemne Capuanis fuit. Tacit. XIII. 56. 3.

suis bonis, aestimatione facta, cum dotibus communicant. Hujus omnis pecuniae conjunctim ratio habetur, fructusque servantur. Uter eorum vita superarit, ad eum pars utriusque cum fructibus superiorum temporum pervenit. Viri in uxores, sicuti in liberos, viæ necisque habent potestatem: et cum paterfamilias illustriore loco natus decessit, ejus propinquai convenient: et de morte, si res in suspicionem venit, de uxoribus in servilem modum questionem habent: et, si compertum est, igni, atque omnibus tormentis excruciatas interficiunt. Funera sunt pro cultu Gallorum magnifica, et sumptuosa; omniaque, quæ vivis cordi fuisse arbitrantur, in ignem inferunt, etiam animalia; ac paullo supra hanc memoriam servi, et clientes, quos ab iis dilectos esse constabat, justis funeribus confectis, una cremabantur. Quæ civitates commodius suam Republ. administrare existimantur, habent <sup>21</sup> legibus sanctum, si quis quid de Republ. a finitimis rumore, aut fama accepit, uti ad magistratum deferat, neve cum quo alio communiceat, quod sæpe homines temerarios, arque imperitos falsis rumoribus terreri, et ad facinus impelli, et de summis rebus consilium capere cognitum est. Magistratus, quæ visa sunt, occultant: quæque esse ex usu judicaverint, multitudini produnt. De Republ. nisi per concilium loqui non conceditur.,,

<sup>21</sup> Legibus sanctum.) Id est, libri habent: castigatores auctoritatem, ut veteres quidam tem sanctum.

## CAPUT VI.

Germaniæ mores describuntur, tum ea, quæ ad eorum religionem, judicia, dignitates, rem bellicam spectant. Loca circa silvam Herciniam fertilissima peribentur, in qua multa animalia nascuntur nobis omnino ignota.

<sup>22</sup> Germani multum ab hac consuetudine differunt. "Nam neque Druides habent, qui rebus divinis praesint; neque sacrificiis student. Deorum numero eos

solos ducunt, quos cernunt, et quorum opibus aperte juvantur, Solem, et Vulcanum, et Lunam: reliquæ ne fama quidem acceperunt. Vita omnis in venationibus, atque in studiis rei militaris consistit. Ab parvulis labori, ac duritiei student. Qui diutissime impuberes permanerunt, maximam inter suos ferunt laudem: hoc ali statram, ali vires, nervosque confirmari putant. Intra annum vero xx. feminæ notitiam habuisse, in turpissimis habent rebus. Cujus rei nulla est occultatio; quod et promiscue in fluminibus perluntur, et pellibus, aut <sup>22</sup> parvis rhenorum tegumentis utuntur, magna corporis parte nuda. Agriculturæ non student: ma-<sup>23</sup> jorque pars victus eorum in lacte, et caseo, et carne consistit: neque quisquam agri modum certum, aut fines proprios habet; sed magistratus, ac principes in annos singulos gentibus, cognationibusque hominum, qui una coierunt, quantum eis, et quo loco visum est, attribuant agri, atque anno post alio transire cogunt. Ejus rei multas afferunt causas; ne assidua consuetudine capti studium belli gerendi agricultura commutent; ne latos fines parare studeant, potentioresque humiliores possessionibus expellant; ne accuratius ad frigora, atque æstus vitandos ædificant; ne qua oriatur pecuniae cupiditas, qua ex re factiones, dissensionesque nascuntur; ut animi æquitate plebem contineant, cum suas quisque opes cum potentissimis æquari videat. Ci-<sup>23</sup> vitatibus maxima laus est, quam latissimas circum se vastatis finibus solitudines habere. Hoc proprium virtutis existimant, expulsos agris finitimos cedere, neque quemquam prope se audere consistere: simul hoc se fore tutores arbitrantur, repentinae incursionis timore sublati. Cum bellum civitas aut illarum defendit, aut infert, magistratus, qui eo bello præsent, ut vi-

<sup>22</sup> Parvis rhenorum tegumentis.) Varro 4. 35. de LL. rheno peregrinum est vocabulum. Isidorus Orig. xxix. 23. Rhenones sunt melanina buno-rum, et pectoris usque ad umbilicum, atque intortis willis adeo hispida, ut imbre respuant. Ad-<sup>23</sup> dit ex Sallustii Hist. fragmentum: Germani inectum rhenonibus corpus tegunt. Sidonius lib. 4. epist. xx. clause bullaris latera rhenonibus. Et Servius ad III. Georg. 183. ut Sallustius dicit in Historiis vestes de pelli- bus rhenones vocantur.

tae, necisque habeant potestatem, diliguntur. In pace nullus communis est magistratus, sed principes regionum, atque pagorum inter suos jus dicunt, controversiasque minuant. Latrocinia nullam habent infamiam, quæ extra fines cuiusvis civitatis fiunt: atque ea iuventutis exercenda, ac desidiae minuenda causa fieri prædicant. Atque, ubi quis ex principibus in concilio se dixit ducem fore, ut qui sequi velint, profiteantur, consurgunt ii, qui et causam, et hominem probant, suumque auxilium pollicentur, atque ab multitudine collaudantur: qui ex iis secuti non sunt, in desertorum, ac proditorum numero ducuntur; omniumque rerum iis postea fides abrogatur. Hospites violare, fas non putant: qui quaque de causa ad eos venerunt, ab injuria prohibent, sanctosque habent, iisque omnium 24 domus patent, victusque communicatur. Ac fuit ante tempus, cum Germanos Galli virtute superarent, et ultiro bella inferrent, ac, propter hominum multitudinem, agrique inopiam, trans Rhenum colonias mitterent. Itaque ea, quæ fertilissima sunt, Germanæ loca circum Herciniam silvam (quam <sup>23</sup> Eratostheni, et quibusdam Græcis fama notam esse video, quam illi Orciniam appellant) <sup>24</sup> Volcae Tectosages occuparunt, atque ibi conserderunt: quæ gens ad hoc tempus iis sedibus se continet, summamque habet justitiae, et bellicæ laudis opinionem; nuncque in eadem inopia, egestate, patientia, qua Germani, permanent; eodem vietu, et cultu corporis utuntur. Gallis autem propinquitas, et transmarinarum rerum notitia multa ad copiam, atque usum largitur; paulatim assuefacti superari, multisque victi prælis ne se quidem ipsi cum illis 25 virtute comparant. Hujus Herciniæ silvæ, quæ supra

<sup>23</sup> Eratosteni, et aliis q.) Eratosthenes geographus, cuius sœpe Strabo mentionem fecit. Quod sequitur alius, a Cluverio est Serm. p. 702. quia et ipse Eratosthenes Græcus fuit.

<sup>24</sup> Volcae Tectosages.) Galli genere, quorum ut colonia

in Asiam venit, ita facilius in vicinam Germaniam deduci potuit. Male quidam libri, vulgo Tectosages. Græcus interpres: οἱ τε βόλκαι καὶ οἱ Τεκτόναι γε. Sed abundat καὶ, quia non diversi sunt, sed genus Volcarum Tectosages.

demonstrata est, latitudo ix. dierum iter expedito patet: non enim aliter finiri potest, neque mensuras itinerum neverunt. Oriunt ab Helvetiorum, et Nemetum, et Rauracorum finibus, rectaque fluminis Danubii regione pertinet ad fines <sup>25</sup> Dacorum, et Anartium. Hinc se flectit sinistrorsus, diversis a flumine regionibus, multarumque gentium fines propter magnitudinem attingit. Neque quisquam est hujus Germaniæ, qui se adisse ad initium ejus silvæ dicat, cum dierum iter LX. processerit, aut quo ex loco oriatur, acceperit. Multa in ea genera ferarum nasci constat, quæ reliquis in locis visa non sint: ex quibus quæ maxime differant ab cæteris, et memorie prodenda videantur, hæc sunt. <sup>26</sup>

“Est bos cervi figura, cuius a media fronte inter aurem unum cornu existit excelsius, magisque directum his, quæ nobis nota sunt, cornibus. Ab ejus summo sicut palmæ, ramique late diffunduntur. Eadem est feminæ, marisque natura, eadem forma, magnitudoque cornuum. Sunt item, quæ appellantur <sup>27</sup> Alces. Harum <sup>27</sup> est consimilis capreis figura, et varietas pellium; sed magnitudo paullo antecedunt, mutilaque sunt cornibus, et <sup>28</sup> crura sine nodis, articulisque habent, neque quietis causa procumbunt, neque, si quo afflictæ casu conciderint, erigere sese, aut sublevare possunt. His sunt arbores pro cubilibus. Ad eas se applicant, atque ita paullum modo reclinate quietem capiunt; quarum ex vestigiis cum est animadversum a venatoribus, quo

<sup>25</sup> Dacorum, et Anartium.) Datis a septentrione continui Anartes, sive Anat., Ptolemæo III. 8. designante, cui A'vaptos dicuntur.

<sup>26</sup> Est bos cervi figura.) Vulgo bisontem interpretantur. Plinius VIII. 15. jubatos bisontes dixit. Seneca Hippolyto v. 64. villosos: neuter de cornu, sicut nec Cæsar de juba, aut villos. Videtur Cæsar ex fama potius, quam quod ipse viderit, hæc animalia descripsisse.

<sup>27</sup> Alces, consimilis capreis

figura.) CAPREIS Salmasius Exerc. Pl. p. 164. emendavit. Vulgo capris. Sed et in harum explicacione dissensus est. Pausanias ἀλκη alce est media inter cervum, et camelum specie, Beot. cap. 21. Plinius dicto loco: Alces, ut proceritas aurium, et cervicis distinguat, jumento similis.

<sup>28</sup> Crura sine nodis.) Plinio ibidem non alces, sed achlis, sive maculis animal haud dissimile alci, est nullo suffraginum flexu.

se recipere consueverit, omnes eo loco aut a radicibus subruunt, aut accident arbores, tantum ut summa species earum stantium relinquatur. Huc cum se ex consuetudine reclinaverint, infirmas arbres pondere affligunt, atque una ipsæ concidunt. Tertium est genus eorum,<sup>28</sup> qui Uri appellantur. Iii sunt magnitudine paullo infra elephantes; specie, et colore, et figura tauri. Magna vis est eorum, et magna velocitas. Neque homini, neque feræ, quam conspexerint, parcunt. Hos studiose foveis captos interficiunt. Hoc se labore durant adolescentes, atque hoc genere venationis exercent; et qui plurimos ex his interfecerunt, relatis in publicum cornibus, que sint testimonio, magnam ferunt laudem. Sed assūscere ad homines, et mansuefieri, ne parvuli quidem excepti possunt. Amplitudo cornuum, figura, et species multum a nostrorum boum cornibus differt. Hæc studiose conquisita ab labris argento circumcludunt; atque in amplissimis epulis pro poculis utuntur.,,

<sup>29</sup> Qui uri appellantur.) Plinius ante dicto loco: gignit Germania excellenti rī, et velocitate uros. Hos æque ac bisontes, feros boves vocat, et a bubalis distinguunt Seneca Hippolyto v. 6.

Tibi villori terga bisontes, Latisque feri cornibus uri,

## CAPUT VII.

Cæsar ultimam pontis partem rescindit, ut auxilia barbarorum tardet, ibique ad præsidium reliquit C. Volcatium Tullum; ipse vero ad bellum contra Ambiorigem profiscitur; cuius adventu cognito Ambiorix fugit.

<sup>29</sup> Cæsar, postquam per Ubios exploratores compedit, Suevos sese in silvas recepisse, inopiam frumenti veritus, quod, ut supra demonstravimus, minime omnes Germani agriculturæ student, constituit non progredi longius: sed, ne omnino metum redditus sui barbaris tolleret, atque ut eorum auxilia tardaret, reducto exercitu partem ultimam pontis, que<sup>30</sup> ripas Ubiorum

<sup>30</sup> Ripas Ubiorum.) Adhuc Rheni ripa colentium; nondum in Germania barbara, et dextra transductorum.

contingebat, in longitudinem pedum. cc. rescindit, atque in extremo ponte turrim tabulatorum iv. constituit, præsumque cohortium xii. pontis tuendi causa ponit; magnisque eum locum munitionibus firmat. Ei loco, præsidioque C. Volcatium Tullum adolescentem præfecit: ipse, cum maturescere frumenta inciperent, ad bellum Ambiorigis profectus, per Arduennam silvam, „quæ est totius Galliæ maxima, atque ab ripis Rheni, finibusque Trevorum ad Nervios pertinet, „<sup>31</sup> millibusque amplius l. in longitudinem patet,“ L. Minucium Bassilum cum omni equitatu præmittit; si quid celeritate itineris, atque opportunitate temporis proficer posset, monet, ut ignes fieri in castris prohibeat, ne qua ejus adventus procul significatio fiat. Sese confestim <sup>30</sup> subsequi dicit. Basilus, ut imperatum est, facit; celeriter, contraque omnium opinionem confecto iiii. ere multis in agris inopinantes deprehendit: eorum indicio ad Ambiorigem contendit, quo in loco cum paucis equitatibus esse dicebatur. Multum cum in omnibus rebus, tum in re militari fortuna potest: nam sicut magno accidit casu, ut in ipsum incautum, atque imparatum incidenter, priusque ejus adventus ab hominibus videretur, quam fama, ac nuntiis afferretur: sic magna fuit fortunæ, omni militari instrumento, quod circum se habebat, erepto, rhedis, equisque comprehensis, ipsum <sup>32</sup> effugere mortem. Sed hoc eo factum est, quod, ædificio circumdato silva, „(ut sunt fere domicilia Gallorum, qui, vitandi æstus causa, plerumque silvarum, ac fluminum petunt propinquitates)“ comites, familiaresque ejus angusto in loco equitum nostrorum vim paulisper sustinuerunt. Iis pugnantibus, illum in equum quidam ex suis intulit. Fugientem silvæ texerunt. Sic ad subeundum periculum, et ad vitandum,

<sup>31</sup> Millibus amplius l. in longit. Quinquaginta ex Orosii veteris lib. et hist. Miscellan. Vallesius legit Not. Gall. p. 37. quod est, quingentis, quod nimium est. Græcus hæc de magnitudine silvæ prætermisit.

<sup>32</sup> Effugere mortem.) Videlicet vox mortem a librario adjecta, quod plures observarunt, etiam D. Vossius.

<sup>31</sup> multum fortuna valuit. Ambiorix copias suas judicio ne non conduxerit, quod prælio dimicandum non existimaverit, an tempore exclusus, et repentina equitum adventu prohibitus fuerit, cum reliquum exercitum subsequi crederet, dubium est. Sed certe, clam dimissis per agros nuntiis, sibi quemque consulere jussit, quorum pars in Arduennam silvam, pars in continentem paeludes profugit. Qui proximi Oceano fuerunt, ii in insulis sese occultaverunt: quas aestus efficere consuerunt. Multi ex suis finibus egressi, se, suaque omnia alienis simis crediderunt.

## CAPUT VIII.

Cativulus se interimit. Segni, et Condrusi legatos ad Cæsarem mittunt, ne ipsi credantur in hostium numero. Cæsar impedimenta ad Atuatucam confert, et Q. Tullium Ciceronem ad praesidium cum legione relinquit. T. Labienus in Menapiorum, et Trebonius in Aduaticorum fines profiscuntur Cæsaris jussu, qui flumen Scaldim petit, quo ierat Ambiorix.

<sup>32</sup> Cativulus rex dimidiæ partis Eburonum, qui unum Amisorige consilium inierat, aestate jam confectus, cum labore aut belli, aut fugæ ferre non posset, omnibus <sup>33</sup> precibus detestatus Ambiorigem, qui ejus consilii auctor fuisse, <sup>34</sup> taxo, cuius magna in Gallia, Germanique copia est, se examinavit. Segni, Condrusique, ex gente, et numero Germanorum, qui sunt inter Eburones, Treviroisque, legatos ad Cæsarem miserunt, oratum, ne se in hostium numero duceret, neve omnium Germanorum, qui essent citra Rhenum, causam esse unam judicaret: nihil se de bello cogitasse, nulla Ambiorigi auxilia misisse. Cæsar explorata re quæstione captivorum, si qui ad eos Eburones

<sup>33</sup> Precibus detestatus.) Dirisis imprecationibus: quod ex Horatio II. Satyr. vi. 30. iratae

<sup>34</sup> Taxo se examinavit.) Et succus, et fructus hujus arboris lethiferi dicuntur esse.

ex fuga convenienter, ad se ut reducerentur, imperavit: si ita fecissent, fines eorum se violaturum negavit. Tum copiis in tres partes distributis, impedimenta omnium legionum ad <sup>35</sup> Atuatucam contulit: id castelli nomen est. Hoc fere est in mediis Eburonum finibus, ubi Titurius, atque Aurunculejus hiemandi causa conserdant. Hunc cum reliquis rebus locum probabat Cæsar; tum quod superioris anni munitiones integræ manebant, ut militum laborem sublevaret. Praesidio impedimentis legionem xiv. reliquit, unam ex iis <sup>36</sup> illas, quas proxime conscriptas ex Italia transduxerat. Et legioni, castrisque Q. Tullium Ciceronem præfet, ducentosque equites attribuit. Partito exercitu, T. Labienum cum legionibus <sup>37</sup> illis ad Oceanum versus in eas partes, quæ Menapios attingunt, proficiuntur. C. Trebonium cum pari legionum numero ad eam regionem, quæ Aduaticis adjacet, depopulandam mittit: ipse cum reliquis tribus <sup>38</sup> ad flumen Scaldim, quod influit in Mosam, extermasque Arduennæ partes ire constituit; quo cum paucis equitibus profectum Ambiorigem audiebat. Discedens post diem vii. sese reversarum confirmat: quam ad diem ei legioni, quæ in praesidio relinquebatur, deberi frumentum sciebat. Labienum, Trebonumque hortatur, si Reipubl. commodo facere possint, ad eam diem revertantur; ut rursus communitaco consilio, exploratisque hostium rationibus, aliud initium belli capere possint.

<sup>35</sup> Atuatucam.) Postea urbs ex castello facta adsumpsit gentis nomen Tungri, Tengem.

<sup>36</sup> Ad flumen Scaldim, quod influit in Mosam.) Interpres Zæbri, Sabinii, nunc Sambre, atque ita expedita rationes sunt.

Qui Scaldim tueruntur, vel errasse Cæsarem dicunt, vel aliam nunc faciem horum fluminum, mersa forte terræ parte, per quam Scaldis ad Mosam derurrerit.

## CAPUT IX.

*Milites dispersi vallem quamdam, et silvestria loca ad præsidium, et defensionem occupant. Cæsar nuntios ad finitimos dimittit, quos convocat ad deripiendos Eburones.*

34 **E**rat, ut supra demonstravimus, manus certa nulla, non præsidium, non oppidum, quod se armis defenderet, sed in omnes partes dispersa multitudo. Ubi cuique aut vallis abdita, aut locus silvestris, aut palus impedita spem præsidii, aut salutis aliquam offerebat, consederat. Hæc loca vicinitatibus erant nota, magnamque res diligen-  
tiam requirebat, non in summa exercitus tuenda (nullum enim poterat universis ab perterritis, ac dispersis periculum accidere) sed in singulis militibus conservandis: quæ tamen ex parte res ad salutem exercitus pertinebat. Nam et prædæ cupiditas multos longius evocabat, ac silvæ incertis, occultisque itineribus confertos adire prohibebant. Si negotium confici, stirpemque hominum sceleratorum interfici vellet, dimittendæ plures manus, di-ducendique erant milites. Si continere ad signa manipulos vellet, ut instituta ratio, et consuetudo exercitus Rom. postulabat, locus ipse erat præsidio barbaris, neque ex occulto insidiandi, et dispersos circumveniendi singulis deerat audacia. At in ejusmodi difficultatibus, quantum diligentia provideri poterat, providebatur: ut potius in nocendo aliquid omitteretur, etsi omnium animi ad ulciscendum ardeant, quam cum aliquo detri-mento militum noceretur. Cæsar ad finitimas civitates nuntios dimittit. Omnes evocat spe prædæ ad diripendos Eburones, ut potius in silvis Gallorum vita, quam legionariorum periclitetur: simul, ut magna multitudine circumfusa, pro tali facinore, 38 stirps, ac nomen civitatis tollatur. Magnus undique numerus celeriter convenit.

37 *Loca vicinitatibus nota.) Ius Eburonum, quorum ne no-*  
Vicinis accolis, μετωνομικῶς. *men quidem superstes mansit:*  
38 *stirps, ac nomen civitatis qui ex stirpe reliqui in Tun-*  
*tollatur.) Civitas, gens, popu-* *grorum nomen concesserunt.*

## CAPUT X.

*Germani intelligunt, Eburones diripi. Sicambri Rhenum transeunt, et Eburonum fines adeunt, inde ad Atuaticam contendunt, ubi sunt impedimenta Romanorum. Germani in Ciceronis castra irrumpunt, ex quo magna perturbatio, et timor in castris cooritur.*

**H**æc in omnibus Eburonum partibus gerebantur, 35 diesque appetebat vii., quem ad diem Cæsar ad impedimenta, legionemque reverti constituerat. Hic, quantum in bello fortuna possit, et quantos afferat casus, cognosci potuit. Dissipatis, ac perterritis hostibus, ut demonstravimus, manus erat nulla, quæ parvam modo timoris causam afferret. Trans Rhenum ad Germanos pervenit fama, diripi Eburones, atque ultro omnes ad prædam evocari. Cogunt equitum ii. millia Sicambri, qui sunt proximi Reno, a quibus receptos ex fuga Teneros, atque Usipetes, supra docuimus. Transeuntes Rhenum navibus, ratibusque, xxx. millibus passuum infra eum locum, ubi pons erat imperfectus, præsidiumque ab Cæsare relictum, primos Eburonum fines adeunt, multis ex fuga dispersos excipiunt, magno pecoris numero, cuius sunt cupidissimi barbari, potiuntur. Invitati præda longius procedunt. Non hos palus in bello, latrociniisque natos, non silvæ morantur: quibus in locis sit Cæsar, ex captivis querunt: profectum longius reperiunt, omnemque exercitum discessisse cognoscunt. Atque unus ex captivis: „Quid vos, inquit, hanc miseram, ac tenuem sectamini prædam, quibus jam licet esse fortunatissimis? iii. horis ad Atuaticam venire potestis: hic omnes fortunas exercitus Romanorum contulit. Præsidii tantum est, ut ne murus quidem cingi possit, neque quisquam egredi extra munitiones audeat.“ Oblata spe Germani, quam nacti erant, prædam in occuito relinquent; ipsi ad Atuaticam contendunt, usi eodem duce, cujus hæc indicio cognoverant. Cicero, qui per 36 omnes superiores dies præceptis Cæsaris summa dili-

gentia milites in castris continuisset, ac ne calonem quidem quemquam extra munitionem egredi passus es-  
set: vii. die diffidens, Cæsarem de numero dierum fi-  
dem servaturum, quod longius eum progressum audie-  
bat, neque ulla de ejus reditu fama afferebatur, simul,  
eorum permotus vocibus, qui illius patientiam pene ob-  
sessionem appellabant, siquidem ex castris egredi non  
liceret, nullum hujusmodi casum expectans, quo ix.  
oppositis legionibus, maximoque equitatu, dispersis,  
ac pene deletis hostibus, in millibus passuum iiii. of-  
fendi posset, v. cohortes frumentatum in proximas se-  
getes mittit, quas inter et castra unus omnino collis in-  
tererat. Complures erant in castris ex legionibus ægri  
relicti, ex quibus, qui hoc spatio dierum convaluerant,  
circiter ccc. sub vexillo una mittuntur: magna præte-  
rea multitudo calonum, magna vis jumentorum, quæ  
37 in castris subsederat, facta potestate, sequitur. Hoc  
ipso tempore, et casu Germani equites interveniunt,  
protinusque eodem illo, quo venerant, cursu ab De-  
cumana porta in castra irrumpere conantur; nec prius  
sunt visi, objectis ab ea parte silvis, quam castris ap-  
propinquarent, usque eo, ut <sup>39</sup> qui sub vallum tende-  
rent mercatores, recipiendi sui non haberent faculta-  
tem. Inopinantes nostri re nova perturbantur, ac vix  
primum imperium cohors in statione sustinet. Circum-  
funduntur hostes ex reliquis partibus, si quem aditum  
reperire possent. Ægre nostri portas tuentur. Reliquos  
aditus locus ipse per se, munitioque defendit. „Totis  
trepidatur castris, atque aliis ex alio causam tumultus  
querit, neque quo signa ferantur, neque quam in par-  
tem quisque conveniat, provident. Alius jam capta  
castra pronuntiat, aliis deleto exercitu, atque impe-  
ratore, victores barbaros venisse contendit: plerique  
<sup>40</sup> novas sibi ex loco religiones fingunt, Cotraqæ, et  
Titurii calamitatem, qui in eodem occiderint castello,

<sup>39</sup> Qui sub vallum tende- Excedere urbe, et tendere in-  
rent.) Tentoria haberent. Vir- campo.  
gil. Æn. II. vers. 29. <sup>40</sup> Novas religiones.) Metus,  
Hic saevus tendebat Achilles. et mala omnia ex loco infasto.  
Curtius x. 7. extr.

ante oculos ponunt.“ Tali timore omnibus perterritis,  
confirmatur opinio barbaris, ut ex captivo audierant,  
nullum esse intus præsidium. Perrumpere nituntur, se-  
que ipsi adhortantur, ne tantam fortunam ex manibus  
dimittant.

## CAPUT XI.

**P**ublius Sextius Baculus æger in præsidio relictus ini-  
micorum impetum sustinet. Adventu eorum, qui fru-  
mentatum ierant, barbari ab oppugnatione desistunt,  
sed cognito parvo numero, iterum impetum faciunt: sed  
tamen desperata expugnatione Rhenum transeunt, re-  
manente magno in castris terrore, quem tamen  
Cæsaris adventus aufert.

**E**rat æger in præsidio relictus P. <sup>41</sup> Sextius Bacu- <sup>38</sup>  
lus, qui primum pilum apud Cæsarem duxerat, cujas  
mentionem superioribus præliis fecimus; ac diem jam  
v. cibo caruerat. Hic diffisus suæ, ac omnium saluti,  
inermis ex tabernaculo prodit: videt imminere hostes,  
atque in summo esse rem discriminem: capit arma a  
proximis, atque in porta consistit. Sequuntur hunc  
centuriones ejus cohortis, quæ in statione erat. Pau-  
lisper prælium una sustinent. Relinquit animus Sex-  
tium, gravibus acceptis vulneribus: deficiens ægre <sup>42</sup>  
per manus tractus servatur. Hoc spatio interposito,  
reliqui sese confirmant, tantum in munitionibus consi-  
stere audeant, speciemque defensorum præbeant. Inte- <sup>39</sup>  
rim, confecta frumentatione, milites nostri clamorem  
exaudient, præcurrunt equites: quanto res sit in pe-  
riculo, cognoscunt. Hic vero nulla munitio est, quæ  
perterritos recipiat. Modo conscripti, atque usus mi-  
litaris imperiti, ad tribunum milit. centurionesque ora  
convertunt: quid ab eis præcipiat, exspectant. Ne-  
mo est tam fortis, quin rei novitate perturbetur. Bar-

<sup>41</sup> Sextius Baculus, qui pri- <sup>42</sup> Per manus tractus.) Quia  
mum pilum.) Vide supra lib. 2. æger, et vulneratus se recipere  
cap. 12. sect. 25. et cap. 4. sect. non poterat, manu prehensum  
5. Adi Baluentii exemplum, retraxerunt socii a periculo.  
lib. 5. cap. 14. sect. 35.

bari signa procul conspicati, ab oppugnatione desistunt; redisse primo legiones credunt, quas longius discessisse, ex captivis cognoverant. Postea, despacta paucitate, ex omnibus partibus impetum faciunt. Calones in proximum tumulum procurrunt. Hinc celeriter dejecti se in signa, manipulosque conjiciunt; eo magis timidos perterritor milites. Alii, cuneo facto, ut celeriter perrumpant, censem; quoniam tam propinqua sunt castra, etsi pars aliqua circumventa ceciderit, at reliquos servari posse confidunt: alii, ut in jugo constant, atque eundem omnes ferant casum. Hoc veteres non probant milites, quos sub vexillo una profectos docuimus. Itaque inter se cohortati, duce C. Trebonio equite Romano, qui eis erat præpositus, per medios hostes perrumpunt, incolumesque ad unum in castra pervenient omnes. Hos subsecuti calones, equitesque eodem impetu militum virtute servantur. At ii, qui in jugo constiterant,<sup>43</sup> nullo etiam nunc usu rei militaris percepto, neque in eo, quod probaverant, consilio permanere, ut se loco superiore defenderent, neque eam, quam profuisse aliis vim, celeritatemque viderant, imitari potuerunt; sed se in castra recipere conati, iniquum in locum demiserunt. Centuriones, quorum nonnulli<sup>44</sup> ex inferioribus ordinibus reliquarum legionum causa virtutis in superiores erant ordinis hujus legionis transducti, ne ante partam rei militaris laudem amitterent, fortissime pugnantes conciderunt. Militum pars horum virtute summotis hostibus, præter spem incolumis in castra pervenit: pars a barbaris circumventa periit. Germani, desperata expugnatione castrorum, quod nostros jam constitisse in munitionibus videbant, cum ea præda, quam in silvis

<sup>43</sup> Nullo usurei militaris percepto.) Ciacconio, et Scaligero superfluum est percepto, et ab aliena manu additum.

<sup>44</sup> Ex inferioribus ordinibus reliquarum legionum.) Inferiores ordines opponuntur primis ordinibus, de quibus saepe dictum.

Descendebant ordines usque ad decimum pro cohortium numero. Nec promoto centurionum semper in eodem genere per saltum, et ex legione in legionem, ex cohorte in cohortem aliam, Lipsius de M. R. lib. II. 8.

deposuerant, trans Rhenum sese receperunt. At tantus fuit etiam post discursum hostium terror, ut ea nocte, cum C. Volusenus missus cum equitatu ad castra venisset, fidem non faceret, adesse cum incolumi Cæserem exercitu. Sic omnium animos timor præoccupaverat, ut 45 pene alienata mente, deletis omnibus copiis, equitatum tantum se ex fuga recepisse dicerent, neque incolumi exercitu, Germanos castra oppugnatores fuisse contendere. Quem timorem Cæsaris adventus sustulit.

<sup>45</sup> Pene alienata mente.) Ita tem alicuius medicamento aliena commota, ut vix compotes sui verit. Lactantius dixit I. 4. 3. essent. Voss. Sic Celsus IV. 2. quis emota mentis, id est, furius: oculorum caligo, mentis alienatio. Et Ulpianus lege 15. D. de et 4. 27. 2. hominum mentes emotas in pristinos sensus injuriis, principio: Si quis men- reponebat.

## CAPUT XII.

Cæsar conquestus, cohortes missas e statione fuisse, ad vexando hostes parum felici eventu progreditur. Consilio indicto de coniuratione Senorum, & Carnutum quæstionem habet. Supplicium de Accone sumptum.

Cæsar iter in Italiam.

R

Reversus ille, eventus belli non ignarus, unum quod cohortes ex statione, et præsidio essent emissæ, questus, ne minimo quidem casu locum reliqui debuisse, multum fortunam in repentina hostium adventu potuisse judicavit: multo etiam amplius, quod pene ab ipso vallo, portisque castrorum barbaros avertissent. Quarum omnium rerum maxime admirandum videbatur, quod Germani, qui eo consilio Rhenum transierant, ut Ambiorigis fines depopularentur, ad castra Romanorum delati, optatissimum Ambiorigi beneficium obtulerant. Cæsar ad vexando rursus hostes profectus, magno coacto numero ex finitimiis civitatibus, in omnes partes dimittit. Omnes vici, atque omnia ædificia, quæ quisque conspexerat, incendebantur: præda ex omnibus locis agebatur: frumenta non

solum a tanta multitudine jumentorum, atque hominum consumebantur, sed etiam anni tempore, atque imbris procubuerant, ut si qui etiam in praesentia se occultassent, tamen iis, deducto exercitu, rerum omnium inopia pereundum videretur. Ac saepe in eum locum ventum est, tanto in omnes partes diviso equitatu, ut non modo visum ab se Ambiorigem in fuga captivi, sed nec plane etiam abisse ex conspectu contenderent: ut spe consequendi illata, atque infinito labore suscepto, qui se summam a Cæsare gratiam initios putarent, pene naturam studio vincerent, semperque paulum ad summam felicitatem defuisse videretur: atque ille latebris, ac silvis, aut saltibus se eriperet, et noctu occultatus alias regiones, partesque peteret, non majore equitum praesidio, quam iv. quibus solis 44 vitam suam committere audebat. Tali modo vastatis regionibus, exercitum Cæsar, duarum cohortium danno, Durocortum Rhemorum reducit: concilioque in eum locum Galliæ indicto, de conjuratione Senonum, et Carnutum questionem habere instituit; et de Accone, qui princeps ejus consilii fuerat, graviore sententia pronuntiata more majorum supplicium sumpsit. Nonnulli judicium veriti profugerunt, quibus cum aqua, atque igni interdixisset, ii. legiones ad fines Treviorum, ii. in Lingonibus, vi. reliquas in Senonum finibus Agendici in hibernis collocavit, frumentoque exercitui proviso, ut instituerat, in Italiam ad convenitus agendos profectus est.

## C. JULII CÆSARIS

## COMMENTARIORUM

## DE BELLO GALLICO

## LIBER SEPTIMUS.

## CAPUT PRIMUM.

Cæsar cognita Clodii cæde delectum habet. Galliæ principes initio concilio contra Cæsarem conjurant.

Quieta Gallia, Cæsar, ut constituerat, in Italiam ad conventus agendos proficiscitur, ubi cognoscit<sup>1</sup> de P. Clodii cæde; de Senatusque consulto certior factus,<sup>2</sup> ut omnes Italij juniores conjurarent, delectum tota provincia habere instituit. Ex res in Galliam Transalpinam celeriter perferuntur. Addunt ipsi, et affingunt rumoribus Galli, quod res poscere videbatur, „retineri urbano motu Cæsarem, neque in tantis dissensionibus ad exercitum venire posse.“ Hac impulsi occasione, qui jam ante se populi Romani imperio subjectos dolerent, liberius, atque audacius de bello consilia iniire incipiunt. Indictis inter se principes Galliæ conciliis, silvestribus, ac remotis locis queruntur<sup>3</sup> de Acconis morte: hunc casum ad ipsos recidere posse demonstrant: miserant communem Galliæ fortunam: omnia polli-

<sup>1</sup> De P. Clodii cæde. ) Nota mul jurabant, edicto in unum res ex Cic. Orat. pro Milone. locum convocati, quæ militia

<sup>2</sup> Ut omnes Italij juniores conjurarent.) In bonam partem hic conjurare, id est, simul jurare: cum enim per periculi vicinitatem non licet singulos sacramento rogare, omnes si-

locum convocati, quæ militia

conjuratio dicta. Ritus Servius

scripsit ad principium, AEn. VIII.

<sup>3</sup> De Acconis morte. ) Quem

Cæsar, auctorem rebellionis,

suppicio adfecerat, lib. 6. c. 2.

sect. 4. et c. 12. sect. 43. extr.